

# Brugsanvisning



**Tiplad  
Park Ranger 2150**

# Introduktion

## Kære kunde

Tillykke med dit nye Egholm-produkt. Park Ranger 2150 Tiplad er en uhyre fleksibel løsning til vedligeholdelse af udendørsarealer.

## Få mest muligt ud af Park Ranger 2150 Tiplad

Før maskinen tages i brug, bør du læse denne brugsanvisning nøje for at sikre korrekt anvendelse og optimal udnyttelse af Park Ranger 2150 Tiplad. I modsat fald er der risiko for personskade og beskadigelse af maskinen.

## Sikkerhed

Park Ranger 2150 Tiplad har forskellige funktioner, der øger sikkerheden for både chaufføren og omgivelserne. Læs især afsnit 1.1 Sikkerhed meget nøje. Maskinen må kun betjenes af professionelle chauffører, der er i besiddelse af et kørekort til kategori B.

Park Ranger 2150 Tiplad må kun betjenes af personale, som har modtaget instruktion i anvendelsen. Leveringen omfatter også træning af operatører. Maskinen må ikke lånes ud til nogen, som ikke har gennemgået den pågældende træning og læst denne brugsanvisning nøje. Brugsanvisningen skal betragtes som en del af maskinen og skal følge maskinen, hvis den videresælges.

## Advarsler

Visse afsnit i brugsanvisningen er markeret med dette advarselssymbol, se figur 1.

Advarslen angiver områder, hvor man skal være særligt forsigtig for at undgå personskade eller beskadigelse af maskine eller tilbehøret. Advarslen angiver ligeledes forhold, der kræver særlig opmærksomhed.



## Forbehold

Da det er Egholms politik at foretage løbende forbedringer, forbeholder vi os retten til at ændre specifikationer og udstyr når som helst og uden forudgående varsel. Egholm påtager sig intet ansvar for fejl og udeladelser i brugsanvisningen.

## Kontakt os

Hvis du har spørgsmål vedrørende dit Egholm-produkt, er du velkommen til at kontakte Egholm.

Med venlig hilsen

## Egholm A/S

Transportvej 27 · DK-7620 Lemvig

Tlf.: +45 97 81 12 05

[www.egholm.dk](http://www.egholm.dk) - [info@egholm.dk](mailto:info@egholm.dk)



## Egholm app - nem adgang til brugbart materiale

Download vores Egholm-app, indtast serienummeret på din maskine, og tilføj muligt tilbehør, og få adgang til videoer, vejledninger, tekniske specifikationer og meget mere.

Hvis du er enig i at modtage meddelelser, vil du blive underrettet om produkt- og serviceoplysninger, tilbud etc. App'en fås til Apple- og Android-mobiltelefoner.

# Indholdsfortegnelse

Generel information .....	5
1.1 Sikkerhed .....	5
1.3 EF-overensstemmelseserklæring .....	6
1.3 Tekniske data .....	7
Brugsanvisning .....	9
2.2 Sider og bagsmæk .....	10
Service og vedligeholdelse .....	12
3.1 Igangsætning .....	12
3.2 Tipning .....	12
3.3 Rengøring .....	13
3.4 Vedligeholdelse .....	13
Bestemmelser .....	15
4.1 Garanti .....	15
4.2 Reklamation .....	16
4.3 Bortskaffelse .....	16
Noter .....	17

## General information

Tipladdet er specielt udviklet til Egholm Park Ranger 2150. Det har en lastevne på 300 kg og er velegnet til transport af park- og haveaffald.

Tipladdet er fleksibelt, idet den øverste del af hver side kan tages af, og begge sider samt bagklappen kan vippes helt ned.

Tipladdet kan tømmes v.h.a. hydraulisk tip, og kan af- og påmonteres på under 4 minutter uden brug af værktøj.

Tipladdet er lavet af et kraftigt stålchassis med aftagelige sider og bagsmæk i aluminium.

## Nyttige tips

Beslaget bagtil gør det muligt at lægge bagklappen ned og forlænge laddet til transport af f.eks. planker, haveredskaber m.m.

Tør lynkoblingerne af inden de påmonteres, det beskytter hydrauliksystemet.

Daglig rengøring og vedligeholdelse forlænger levetiden på maskine såvel som redskab.

# General information

**Honest  
Machines**

## 1.1 Sikkerhed

### Montering

Det skal sikres, at hjelmlåsen foran på ladvagnen er lukket og låst inden påmontering af Tipladdet. (Billede 1)

Det skal sikres, at redskabet er korrekt monteret og at låsehåndtaget kan gå i fastlåst position. (Billede 2)



### Undgå ophold for tæt på Tipladdet

Sørg for at ingen personer opholder sig for tæt på maskinen, når den er i brug.



### Bemærk

P.g.a. knækstyringen slår maskinens bagende ud, når der drejes på rattet. Undgå ophold for tæt på maskinen, da der er fare for fastklemning. (Billede 3)



### Risiko for klemning af fingre og fødder

Sørg for at fingre og fødder ikke kommer i klemme, når tipladdet sænkes.



### Undgå væltningsulykker

Kør ikke med maskinen, hvor den kan glide, tippe eller vælte. Kør ikke på bakker med skråninger, der overstiger 10° hældning. (Billede 4)



### Reducering af støj- og energiforbrug

Det anbefales, at der ikke køres med højere motoromdrejninger end nødvendigt, for at reducere støj- og energiforbruget.



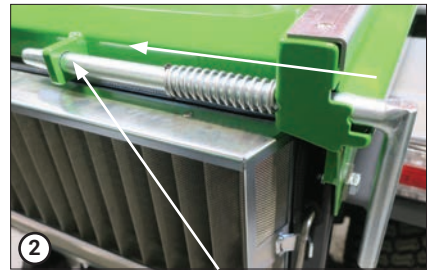
Sørg for at holde på et vandret og jævnt underlag ved tømning. Sørg for at maskinen ikke holder drejet ved tømning.



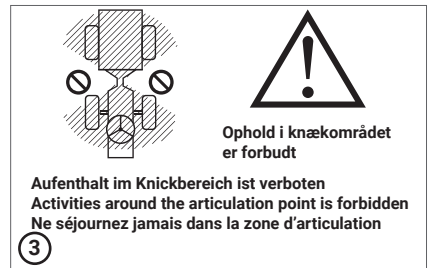
Afmonter Tipladdet på et vandret, plant og fast underlag, for at sikre at det ikke vælter.



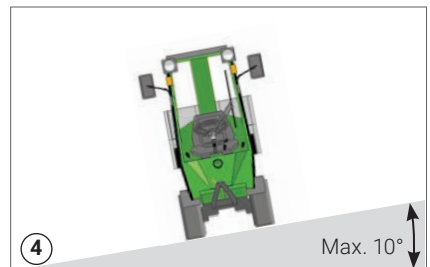
Hjelmlåsen skal være låst



Fastlåst position



Undgå ophold i arbejdsområdet



Kør ikke på skråninger over 10° hældning

# Generel information

## 1.3 EF-overensstemmelseserklæring

Fabrikant: **Egholm A/S**  
Adresse: **Transportvej 27 · DK-7620 Lemvig**  
Telefon: **+45 97 81 12 05**

erklærer hermed, at

Maskinen: **Tiplad**  
Type: **ST2150**

er fremstillet i overensstemmelse med (EU) 167/2013 og direktiv 2006/42/EF.

Enhver ændring, ombygning eller tilføjelse af redskaber, tilbehør eller andet udstyr, der ikke er fremstillet af Egholm, medfører automatisk annullering af typegodkendelse, EF-godkendelse, enhver anden godkendelse samt enhver garanti på maskine og redskaber.

Medmindre andet er aftalt skriftligt mellem operatøren, kunden og Egholm, er Egholm dataopavsmand "data originator" til alle data genereret af maskinen og redskaber under brug.

Autoriseret til at udarbejde den tekniske dokumentation er:

Rainer Flanz  
Egholm A/S  
Transportvej 27 · DK-7620 Lemvig

Sted: Lemvig

Dato:

Underskrift:



Rainer Flanz, R&D direktør

# Generel information

## 1.3 Tekniske data

<b>Dimensions</b>	<b>Påmonteret</b>	<b>Opbevaringsmål</b>
Længde (L) .....	2.440 mm.....	1.100 mm
Bredde (B) .....	1.010 mm.....	930 mm
Højde uden hus (H).....	1.320 mm.....	1.040 mm
Højde med hus.....	1.935 mm	

<b>Ladmål</b>	<b>Indvendig</b>
Længde .....	1.040 mm
Bredde .....	850 mm
Højde.....	600 mm

### Tekniske data

Type.....	ST
Egenvægt.....	100 kg
Lasteevne.....	300 kg
Rumindhold .....	0,4 m <sup>3</sup>

### Bemærk

Specifikationerne kan ændres uden forudgående varsel



Side view



Front view

# Brugsanvisning

**Honest  
Machines**



## 2.1 På- og afmontering

### Påmontering

1. Skub tipladdet hen over ladkonsollen. (Billede 1)
2. Sænk tipladdet ned på ladkonsollen. (Billede 2)
3. Skub Tipladdet helt frem.
4. Vær sikker på at låsehåndtaget kan gå i fastlåst position. Træk i tipladdet, for at sikre, at det er fastlåst. (Billede 3)
5. Monter de to hydraulikslanger på C-udtagene på venstre side af maskinen. (Billede 4)



#### Vigtigt

Undgå at få fingre i klemme, når tipladdet påmonteres.

### Afmontering

Modsat rækkefølge som ved påmontering.



#### Vigtigt

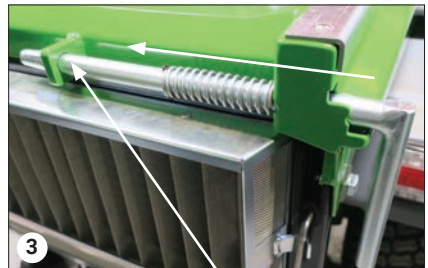
Vær opmærksom på at alle hydraulikslanger er afmonteret og ikke hænger fast i noget, når tipladdet afmonteres.



Skub tipladdet hen over ladkonsollen



Sænk tipladdet ned på ladkonsollen



Fastlåst position



C-udtag

# Brugsanvisning

## 2.2 Sider og bagsmæk

### Bagsmækken

Bagklappen kan klappes helt ned. Dette gøres ved at åbne håndtagene i siden af bagklappen. (Billede 1)

Bagklappen kan låses i vandret stilling, så der kan transporteres planker og haveredskaber m.m. på laddet. (Billede 3) Dette gøres ved at dreje støttearmen under Tipladdet ud, så gummipuden rammer ned i støttearmen. (Billede 2)

Bagsmækken kan tages helt af. (Billede 5)

### Siderne

Siderne er 2 delte.

Den øverste del af siderne kan tages af. Dette gøres ved at løfte siden lodret op. (Billede 4) Når siderne skal sættes på igen, sænkes de lodret ned så styretappen i bag så de rammer hullet på den nederste del af siderne.

Den nederste del af siderne kan lægges helt ned, ved at åbne håndtagene i siden.

Den nederste del af siderne kan også tages helt af.



1 Bagsmæk og sider kan vippes helt ned



2 Bagsmæk kan låses - Støttearm



3 Bagklap i vandret stilling



4 Den øverste del af siderne kan tages helt af separat



5 Bagsmæk og sider kan tages helt af

# Service og vedligeholdelse

**Honest  
Machines**

# Service og vedligeholdelse

## 3.1 Igangsætning

Start maskinen. (Se brugsanvisning for Basismaskinen afsnit 2.2)



### Advarsel

Sørg for at ingen personer opholder sig for tæt på maskinen, når den er i gang.



### Bemærk

Ved sving slår bagenden ud, så der er fare for fastklemning og påkørsel.



### Bemærk

Det anbefales, at der ikke køres med større motoromdrejninger (mere gas) end nødvendigt, for at reducere støj- og energiforbruget.

## 3.2 Tipning

### Tømning af Tipladdet

1. Skyd håndtag C op i pos. 1, og laddet begynder at tippe



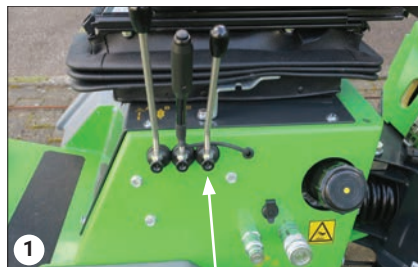
### Bemærk

Risiko for klemning af fingre, når tipladdet tømmes.

2. Slip håndtag C, når laddet er tippet helt op.

3. Sænk laddet ved at skyde håndtag C ned i pos. 2.

4. Luk bagklappen igen.



Håndtag C



Tippet position

## 3.3 Rengøring

Daglig rengøring og vedligeholdelse forlænger levetiden på maskine såvel som redskab.  
Rengør Tipladdet med rent vand, efter brug.

## 3.4 Vedligeholdelse

Det anbefales jævnligt at fjerne evt. løs maling og reparere skaden med ny maling.

# Bestemmelser

**Honest  
Machines**

## 4.1 Garanti

Garantiperioden for denne Park Ranger 2150 gælder fra købsdatoen og udfyldelse af den obligatoriske garantiformular for opstart. Kontakt den regionale salgsrepræsentant hos Egholm for at få mere at vide.

I tilfælde af fejl eller defekter på maskinen i garantiperioden, skal ccs-systemet bruges til at rapportere problemerne. Egholm vil analysere og undersøge hver enkel situation. Hvis instruktionerne følges korrekt og forkert brug eller betjening ikke er årsagen, vil Egholm udføre de nødvendige reparationer uden beregning for materialeforbrug og arbejdstid i overensstemmelse med de nedenfor anførte vilkår og betingelser.

### Garantibetingelser

1. Egholm-garantien er kun gyldig, når den originale regning forsynet med modelbetegnelse, serienummer og købsdato fremlægges.
2. Regelmæssig kontrol, justering, service og tekniske ændringer er ikke omfattet af garantien.
3. Alle henvendelser angående garanti skal rettes til den forhandler, hvor maskinen er købt.
4. Denne garanti er ikke dækkende for defekter, der ikke kan føres tilbage til materiale eller fabriktionsfejl.
5. Denne garanti gælder for personer, som på legal vis har erhvervet maskinen indenfor garantiperioden.
6. Service skal udføres og dokumenteres i henhold til gældende anvisninger for, at Egholm kan imødekomme eventuelle krav indenfor garantiperioden.
7. Egholm forbeholder sig ret til at foretage forbedringer og designmæssige ændringer på maskinerne uden herved at forpligte sig til at modificere allerede leverede modeller i forhold hertil.

### Følgende områder er således ikke omfattet af garantien

- Slid, ulykker, skader på udstyret som følge af betjeningsfejl, ændringer af maskinens konstruktion eller anvendelse af andre reservedele og redskaber end originale Egholm dele.

- Maskiner med ulæselige serienumre.

- Skader, der er opstået som følge af force majeure såsom lynnedslag, oversvømmelse, brand, krig, samfundsmæssige uroligheder mv. eller øvrige årsager, som er udenfor Egholms kontrol.

# Bestemmelser

## 4.2 Reklamation

Alle henvendelser vedrørende maskinen skal rettes til den distributør, der solgte maskinen, hvorefter klageordningen er gældende. Dette gælder både almindeligt brug, service, vedligeholdelse og reservedele, samt eventuelle reklamationer.

Vi håber, at du får stor glæde af maskinen.

Med venlig hilsen  
Egholm A/S

## 4.3 Bortskaffelse

Når Park Ranger 2150 Tiplad - om mange år - ikke længere er funktionsdygtig, skal den bortskaffes på forsvarlig vis, i henhold til landets love og forskrifter.

1. Hydraulikolie, motorolie, dieselolie, kølervæske og AC kølemiddel afleveres på kommunens modtageplads for olie- og kemikalieaffald.
2. Plast og gummideler afmonteres og bortskaffes i henhold til gældende miljølovgivning.
3. Efter afmontering af ovenstående, kan redskabet afleveres til en af kommunens godkendte produkthandlere.





# Noter



# Honest Work.

**Egholm A/S**  
Transportvej 27  
7620 Lemvig, Danmark  
T.: +45 97 81 12 05  
[www.egholm.dk](http://www.egholm.dk) - [info@egholm.dk](mailto:info@egholm.dk)